

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ ТА НАУКИ УКРАЇНИ
Волинський національний університет імені Лесі Українки
Факультет іноземної філології
Кафедра англійської філології

СИЛАБУС

нормативної навчальної дисципліни

**ПЕДАГОГІКА ВИЩОЇ ШКОЛИ І МЕТОДИКА ВИКЛАДАННЯ
ІНОЗЕМНИХ МОВ У ЗАКЛАДАХ ВИЩОЇ ОСВІТИ**

Рівень вищої освіти	другий (магістерський)
Галузь знань	03 Гуманітарні науки
Спеціальність	035 Філологія
Освітньо-професійна програма	Мова і література (англійська). Переклад Мова і література (німецька). Переклад Мова і література (французька). Переклад Прикладна лінгвістика. Переклад і комп'ютерна лінгвістика

Силабус навчальної дисципліни «Педагогіка вищої школи і методика викладання іноземних мов у закладах вищої освіти» підготовки магістрів, галузь знань 03 «Гуманітарні науки», спеціальності 035 «Філологія», за освітньою програмою «Мова і література (англійська). Переклад», «Мова і література (німецька). Переклад», «Мова і література (французька). Переклад», «Прикладна лінгвістика. Переклад і комп'ютерна лінгвістика»

Розробник: Ніфака Тетяна Павлівна, кандидат педагогічних наук, доцент кафедри англійської філології.

Силабус навчальної дисципліни затверджено на засіданні кафедри англійської філології, протокол № 1 від 28 серпня 2020 р.

Завідувач кафедри  проф. Ущина В. А.

I. Опис навчальної дисципліни

Таблиця 1 (денна форма)

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, освітня програма, освітній рівень	Характеристика навчальної дисципліни
Денна форма навчання	03 Гуманітарні науки 035 Філологія Англійська мова Німецька мова Французька мова Прикладна лінгвістика Магістр	Нормативна
Кількість годин/кредитів 120/ 4		Рік навчання 1
		Семестр 1 ий
		Лекції 20 год.
		Практичні (семінарські) 18 год.
ІНДЗ: немає		Самостійна робота 74 год.
		Консультації 8 год.
		Форма контролю: екзамен
Мова навчання		англійська

Таблиця 1а (заочна форма)

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, освітня програма, освітній рівень	Характеристика навчальної дисципліни
Заочна форма навчання	03 Гуманітарні науки 035 Філологія Англійська мова Німецька мова Французька мова Прикладна лінгвістикаа Магістр	Нормативна
Кількістьгодин/кредитів 120/ 4		Рікнавчання 1
		Семестр 1 ий
		Лекції6 год.
ІНДЗ: немає		Практичні (семінарські) 6 год.
		Самостійна робота 92 год.
	Консультації16 год.	
		Форма контролю: екзамен
Мова навчання		англійська

II. Інформація про викладача

Прізвище, ім'я та по батькові	Ніфака Тетяна Павлівна
Науковий ступінь	Кандидат педагогічних наук
Вчене звання	Доцент кафедри англійської філології
Посада	доцент

Контактна інформація	0957631609,nifakatania@gmail. com
	tnifaka@eenu.edu.ua
Дні занять	Згідно розкладу, за попередньою домовленістю
	Особисто та on-line

III. Опис дисципліни

1. Анотація курсу. Навчальна дисципліна «Педагогіка вищої школи та методика викладання іноземних мов у закладах вищої освіти» читається студентам-магістрам 1 курсу денної та ?? заочної форми навчання факультету іноземної філології. **Об'єктом** курсу виступає процес формування та вдосконалення професійної компетентності студентів закладів вищої освіти. **Предметом** є прийоми, методи, режими та засоби викладання іноземних мов. Цей курс дає можливість студентам дізнатися про новітні вітчизняні та зарубіжні технології організації та проведення навчального процесу з англійської мови у закладах вищої освіти, сформувати особисту професійну компетентність, бути знаючим, конкурентноспроможним, творчим, викладачем.

2.Пререквізити. Підґрунтям для викладання курсу «Педагогіка вищої школи та методика викладання іноземних мов у закладах вищої освіти» слугує комплекс знань, навичок та вмінь з лінгвістики, стилістики, теорії комунікації, країнознавства, літературознавства. Постреквізити включають всі дисципліни, що забезпечують професійну підготовку викладача іноземної мови, виробничі практики.

3. Мета і завдання навчальної дисципліни. **Мета** теоретичного курсу «Педагогіка вищої школи та методика викладання іноземних мов у закладах вищої освіти» передбачає формування у студентів професійної компетентності, яка протягом вивчення даної дисципліни реалізується через: 1) представлення головних компонентів теорії сучасного навчання іноземних мов у закладах вищої освіти та навчання студентів використовувати теоретичні знання для вирішення практичних завдань; 2) ознайомлення студентів з сучасними тенденціями в навчанні іноземних мов як у нашій країні, так і за кордоном; 3) розкриття особливостей організації навчального процесу з іноземної мови у закладах вищої освіти, розвиток студентів на творчий пошук під час практичної діяльності у вказаних навчальних закладах; 4) розвиток та вдосконалення у студентів - магістрів професійних вмінь; 6) розвиток вмінь самостійного методичного дослідження. **Основними завданнями** навчальної дисципліни є створення у студентів широкої теоретичної бази, що розкриває закономірності процесу формування англомовної комунікативної компетентності студентів; ознайомлення студентів з основними методами, системами, прийомами, формами та засобами, стратегіями навчання іноземних мов як у вітчизняній

методиці викладання так і в зарубіжній, проведення їх порівняльного аналізу; розвиток вмінь студентів творчо застосовувати свої знання з урахуванням умов викладання.

4. Результати навчання (компетентності). До кінця навчання студенти будуть компетентними у таких питаннях: теоретичні основи методики викладання іноземних мов; сучасні концепції навчання іноземних мов у закладах вищої освіти; цілі та завдання навчання, сучасні методи, прийоми, форми навчання різних видів мовленнєвої діяльності; типи, види вправ; шляхи використання сучасних технічних засобів навчання. У студентів будуть сформовані та вдосконалені такі компетентності: професійна (здатність ефективно вирішувати професійні завдання в реальних умовах навчання), інформаційна (пошук інформації та її адаптація до особливостей навчального процесу), комунікативна (здатність забезпечувати прямий та зворотній зв'язок зі студентами). Вони зможуть творче застосовувати ключові компетентності з урахуванням умов викладання та проводити самостійне наукове дослідження з методики викладання.

У студентів також сформуються такі компетентності:

Загальні:

- здатність спілкуватися державною мовою в усній і письмовій формах;
- здатність аналізувати, синтезувати, узагальнювати, оцінювати процеси і явища у галузі методики викладання іноземних мов;
- здатність використовувати інформаційно-комунікаційні технології у професійній діяльності;
- здатність до критики, самокритики, професійного саморозвитку й самовдосконалення;
- здатність виявляти професійні проблеми, знаходити рішення і брати на себе відповідальність за їх реалізацію;
- здатність дотримуватися етичних норм;
- здатність дотримуватися вимог академічної доброчесності.

Фахові:

- здатність виконувати професійні завдання;
- здатність планувати й організовувати освітній процес з іноземних мов;
- здатність аналізувати й відбирати сучасні методи, технології і засоби навчання, контролю й оцінювання та ефективно використовувати їх для забезпечення навчального процесу;
- здатність аналізувати власну професійну діяльність, здійснювати методичну рефлексію, узагальнювати позитивний досвід колег;

- здатність організувати власну самостійну навчально-пізнавальну діяльність і самостійну роботу студентів з використанням сучасних засобів і технологій навчання;
- здатність використовувати іноземні мови мову як мету і засіб навчання;
- здатність проводити наукові дослідження у галузі методики викладання та навчання іноземних мов;
- здатність застосовувати інноваційні підходи до навчання іноземних мов.

2. Структура навчальної дисципліни

Таблиця 2 (Денна форма)

Назвизмістовихмодулів і тем	Усього	Лек.	Практ.	Сам. роб.	Конс.	Форма контролю / Бали
Змістовий модуль 1. Didactic Aspects of Teaching Foreign Languages in Higher Educational Institutions						
Тема 1. Specific Features of Organizing Educational Process in Higher Educational Institutions	14	2	2	8	2	ДС + ДБ + РК/4
Тема 2. Methods of Preparation and Conducting Academic Courses.	12	2	2	8		ДС + ДБ + РК/4
Тема 3. Theory of Teaching.	12	2	2	8		ДС + ДБ + РК/4
Тема 4. Foreign Language Models.	14	2	2	8	2	ДС + ДБ + РК/4
Разом за модулем 1	52	8	8	32	4	16
Змістовий модуль 2. Linguistic Aspects of Teaching Methods in Higher Educational Institutions						
Тема 5. Linguistics in Teaching Methods.	10	2	2	6		ДС + ДБ + РК/4
Тема 6. Participants of Learning Process. Error Correction.	10	2	2	6		ДС + ДБ + РК/4
Тема 7. Language for Specific Purposes.	12	2		8	2	ДС + ДБ + РК/4
Тема 8. Language for Academic Purposes.	10	2	2	6		ДС + ДБ + РК/4
Тема 9. Bloom's Taxonomy. Techniques for Language Acquisition	14	2	2	8	2	ДС + ДБ + РК/4
Тема 10. Teaching and Learning Strategies.	12	2	2	8		ДС + ДБ + РК/4
Разом за модулем 2	68	12	10	42	4	24
Всього годин/балів	120	20	18	74	8	40

Таблиця 3 (Заочна форма)

Назва змістових модулів і тем	Усього	Лек.	Практ.	Сам. роб.	Конс.	Форма контролю / Бали
Змістовий модуль 1. Theoretical and Practical Aspects of Teaching Foreign Languages in Higher Educational Institutions						
Тема 1. Specific Features of Organizing Educational Process in Higher Educational Institutions	22	2		16	4	ДС + ДБ + РК/4
Тема 2. Methods of Preparation and Conducting Academic Courses.	19	2		15	2	ДС + ДБ + РК/4
Тема 3. Theory of Teaching.	19	2		15	2	ДС + ДБ + РК/4
Тема 4. Foreign Language Models.	19		2	15	2	ДС + ДБ + РК/4
Тема 5. Language for Specific Purposes.	19		2	15	2	ДС+ДБ +РК/4
Тема 6. Language for Academic Purposes	22		2	16	4	ДС+ДБ +РК/4
Разом за модулем 1	120	6	6	92	16	40

6. Завдання для самостійного опрацювання. Самостійна робота включає: опрацювання теоретичних основ лекційного матеріалу; поглиблене вивчення окремих тем лекційного курсу та питань, що не розглядаються в курсі лекцій; підготовка до виступів на практичних заняттях; проведення аналізу підручників з англійської мови для закладів вищої освіти; здійснення аналізу мовного та мовленнєвого матеріалу підручників; підготовку до проведення занять (лекційних та практичних); систематизація матеріалу перед іспитом.

IV. Політика оцінювання

Діагностика успішності навчання студентів здійснюється шляхом проведення поточного та підсумкового контролю. Поточне оцінювання реалізується під час проведення практичних занять у формі опитування, виступів, перевірки виконаних студентами самостійних та індивідуальних завдань. Дисципліна складається з двох змістових модулів, оцінюється за 100-бальною шкалою та складається із сумарної кількості балів за поточне оцінювання з відповідних тем (максимум 40 балів) та за іспит (максимум 60

балів). Поточне оцінювання студентів відбувається під час обговорення питань практичного заняття. Максимальна сума балів, яку може отримати студент протягом цього виду занять, становить 4 бали. До критеріїв, що визначають кількість балів відносяться:

- 1) правильне теоретичне викладення матеріалу – 1 бал;
- 2) практична реалізація теоретичних положень – 1 бал;
- 3) творчість, використання додаткових джерел – 1 бал;
- 4) самостійність презентації – 0,5 балів;
- 5) суттєве доповнення – 0,5 балів.

Студент допускається до відпрацювання пропущеного заняття протягом 10 днів після його проведення. Максимальна кількість практичних занять, яку студент може відпрацювати, становить не більше 30% від кількості занять за навчальним планом. У разі відсутності з поважної причини на лекційному занятті студент представляє конспект теми, яку вивчали на пропущеному занятті. Студент має дотримуватися навчальної етики, толерантно ставитися до всіх учасників процесу навчання, дотримуватися часових меж та лімітів навчального процесу.

V. Підсумковий контроль

Підсумковий контроль (екзамен) має на меті перевірку знань студентів під час виконання екзаменаційного тесту та усної відповіді. Максимальна кількість балів, яку студент може набрати складає 60 балів, з яких 30 балів – оцінка за тест, 30 балів – за усну відповідь. Критерії оцінювання екзаменаційних питань: відповідність змісту; повнота і ґрунтовність викладу; доказовість викладу; термінологічна коректність; точність виконання практичного завдання. Максимальна кількість балів – 6 до кожного критерію. Якщо студент погоджується з результатом, який він отримав за поточний контроль та написання екзаменаційного тесту, він має право не складати екзамен в усній формі.

VI. Шкала оцінювання

Таблиця 3

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою (екзамен)
90 - 100	A	Відмінно
82 - 89	B	Добре
75 - 81	C	
67 - 74	D	Задовільно
60 – 66	E	
1 - 59	Fx	Незадовільно (з можливістю повторного складання)

VI. Рекомендована література та інтернет-ресурси

Основний перелік:

1. Методика навчання іноземних мов у закладах вищої освіти: колективна монографія // Шовковий В., Валентон І., Дружченко Т., Кавицький А., Квасова О., Кравченко А., Осідак В., Патієвич О., Радчук Р., Романів І., Сем'ян Н., Сорокіна Н., Шовкова Т.; за заг. ред. Шовкового В. Київ: Лів-принт, 2021. 292 с.
2. Ніколаєва С. Ю., Бориско Н. Ф., Майєр Н. В. Методика навчання іноземних мов на культур у закладах вищої освіти: Навч.-метод. Посібник. Київ: Видавничий центр КНЛН, 2019. 100 с.
3. Тарнопольський О. Б., Кабанова М. Р. Методика викладання іноземних мов у вищій школі. Вінниця: Нова книга, 2020. 384 с.
4. Harmer Jemery. The Practice of English language Teaching. 5th edition. Pearson Education ESL, 2015. 446 p.
5. Penny Ur's. 100 Teaching Tips. Cambridge University Press, 2016.128 p.

Додатковий перелік:

1. Каплінський В. Методика викладання у вищій школі. Київ: КНТ, 2020. 225 с.
2. Коч Н. В. Когнітивна лінгвістика: навчальний посібник для студентів вищих навчальних закладів. Миколаїв: Іліон, 2021. 132 с.
3. Широков В. Корпусна і когнітивна лінгвістика. том 4. Вид.: Український мовно-інформаційний фонд НАН України. 2018, 246 с.
4. McCarthy Michael. The Cambridge Guide to Blended Learning for Language Teaching. Cambridge University Press, 2016. 278 p.
5. Swan Michael. Practical English Usage. Oxford University Press, 2016. 635 p.
6. Thornbury Scott. Scott Thornbury's 30 Language Teaching Methods. Cambridge University Press, 2017. 140 p.

Інтернет-ресурси

<http://www.britishcouncil.org.ua>
<http://institutfrancais-ukrain.com/>
<http://www.goethe.de/ins/ua/kie/deindex.htm>
http://www.daad.org.ua/de/daad_ukraine.htm
www.21stcenturyskills.org
<http://www.educatorstechnology.com/>